



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Ameublement Cat. 1, 2, 5 et Cat. 6	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP076-200248/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client 20200248	Date 2019-08-28
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PQ-999-77596	
File No. - N° de dossier pq999.EP076-200248	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-09-03	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: MacCuaig, Shannon	Buyer Id - Id de l'acheteur pq999
Telephone No. - N° de téléphone (613) 697-0956 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION DE L'INVITATION 003 – EP076-200248/A

Modification 003

Cette modification vise à répondre aux questions concernant l'IAS et modifier l'Annexe A – Besoin et Base de Paiement.

Question 1 : Il a été demandé que les lampes de travail disposent d'une alimentation USB et d'une prise de courant de 110 V intégrée dans le flash de tâche. Veuillez confirmer qu'une lampe de tâche alimentée uniquement par USB peut être fournie? Il y a déjà un module d'alimentation situé directement à côté de la lumière sur le bureau. Notre lampe SA standard comprend uniquement une alimentation USB.

Réponse 1 : Oui, une lampe de travail avec une alimentation USB uniquement peut également être fournie.

Question 2 : Dans le cadre de la CAT 1, 2, 5, les spécifications font appel à 13 modules d'alimentation – module de plancher autostable que nous ne pouvons pas fournir. Cela nous empêche de soumissionner pour le reste de la Catégorie sur l'IAS malgré le fait que ces unités ne sont pas liées aux spécifications des stations de travail. Nous demandons donc, qu'ils soient retirés et achetés séparément.

Réponse 2 : Les modules d'alimentation – module de plancher autostable ainsi que les lampes de travail sont retirées de la catégorie 1, 2, 5 et incluent dans une catégorie 5 séparée.

1. Annexe A – Besoin et Base de Paiement, Catégories de produits 1, 2 & 5, Tableau 1 – Tableau des produits est supprimé dans sa totalité :

Remplacé par :

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº	CIUGdC	Description du produit	Qté	Nº de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 1a						
1	Faire référence à l'Annexe C et les plans d'étag.					\$
Catégorie 1b						
2	1bFFHREN24L48WNOLNY	TYPE: SU1	85		\$	\$
Catégorie 2						
3	2WSSREXXL30L48BELXX	TYPE: HSU1	109		\$	\$
4	2WSSREXXL30L60BELXX	TYPE: HSU2	3		\$	\$
5	2WSSDEXXL30L48BELXX	TYPE: HSU3	6		\$	\$
6	2B2LREXXL30L60BELFA	Le système d'acheminement des câbles doit être en dessous de la surface. Panneaux individuels d'intimité en tissu TYPE: BP4	3		\$	\$
7	2B3LREXXL30L60BELFA	Le système d'acheminement des câbles doit être en dessous de la surface. Panneaux individuels d'intimité en tissu TYPE: BP6	5		\$	\$
Catégorie 5						
8	5MOADUARMGRMMTXXXXX	TYPE: MA1	148		\$	\$
9	5PMOWKSMTACUSBXXXXX	2 ports d'alimentation duplex et 2 ports USB TYPE: PM1	159		\$	\$

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (<i>ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie</i>) Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.					
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ			Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
10	Semblable à CIUGdC, 1BFFHREC24L72WNOANY 460mm largeur x 1829mm longueur x hauteur standard. Surface de travail rectangulaire autonome, pattes en T, sans panneau de modeste. TYPE: SU2	10		\$	\$
11	Semblable à CIUGdC, 1BFFHREN24L30WNOLNY. 610mm largeur x 610mm longueur x hauteur standard Surface rectangulaire de travail, monté sur panneau. TYPE: SU4	85		\$	\$
			Total des produits		\$

2. Annexe A – Besoin et Base de Paiement, Catégories de produits 1, 2 & 5, Tableau 2 – Livraison est supprimé dans sa totalité :

Remplacé par :

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous	Prix de lot ferme \$
1-11	141, chemin Colonnade Nepean (Ontario) K2E 7L9 1 ^{er} et 2 ^{ème} étage	2019-11-01	Heures normales de travail	_____ : semaines	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. Veuillez communiquer avec le chargé de projet avant de placer la commande pour assurer une coordination adéquate.				Total des livraisons :	\$

3. Annexe A – Besoin et Base de Paiement, Catégories de produits 1, 2 & 5, Tableau 3 – Installation est supprimé dans sa totalité :

Remplacé par :

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous	Prix de lot ferme \$
1-11	141, chemin Colonnade Nepean, (Ontario) K2E 7L9 1 ^{er} et 2 ^{ème} étage	Du 4 Novembre au 15 Novembre 2019	Heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p>Veillez communiquer avec le chargé de projet avant de placer la commande pour assurer une coordination adéquate.</p>				Prix total de l'installation :	\$

4. À l' Annexe A – Besoin et Base de Paiement :

Insérer : Catégorie de produit 5

Tableau 1 – Tableau des produits

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	5TLTDSKBAUSBPWXXXXX <u>OU</u> 5TLTDSKBAUSBPWXXXXX	2 ports d'alimentation duplex et 2 ports USB 2 ports USB TYPE : TL1	159		\$	\$
2	5PMOFSTFMACUSBXXXXX		13		\$	\$
				Total des produits		\$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous	Prix de lot ferme \$
1-2	141, chemin Colonnade Nepean (Ontario) K2E 7L9 1 ^{er} et 2 ^{ème} étage	2019-11-01	Heures normales de travail	_____ : semaines	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p>Veuillez communiquer avec le chargé de projet avant de placer la commande pour assurer une coordination adéquate.</p>				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue*	Le fournisseur installera comme ci-dessous	Prix de lot ferme \$
1-2	141, chemin Colonnade Nepean, (Ontario) K2E 7L9 1 ^{er} et 2 ^{ème} étage	Du 4 Novembre au 15 Novembre 2019	Heures normales de travail	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p>Veuillez communiquer avec le chargé de projet avant de placer la commande pour assurer une coordination adéquate.</p>				Prix total de l'installation :	\$

Tableau 4 – Produit optionnel**Tableau 5 – Livraison optionnelle****Tableau 6 – Installation optionnelle**

- ☒ Ne s'applique pas.
- ☒ Ne s'applique pas.
- ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison</p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	141, chemin Colonnade, Nepean (Ontario) K2E 7L9
B	Plateforme	Voir les images ci-jointes
C	Ascenseur	Aucun
D	Porte	Dimensions – (9' H x 8'L)
E	Monte-charge	Ascenseur à passager. Dimensions (présentement protéger) = 64 po large x 48 po profond.
F	Autre (préciser)	
3.	Continuité des attestations	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p>	
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité	
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs	
3.4	Conformité du produit	
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).	

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4)	n/a
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5)	n/a
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6)	n/a
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA (s'il y a lieu)	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) [À supprimer au moment de l'attribution du contrat]	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
10	Taxes applicables : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : [applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		Autre :

Toutes les autres modalités demeurent inchangées.